

**La Comisión de Derechos Civiles de los Estados Unidos anunció una reunión sobre el reestablecimiento de distritos y el censo del 2010: aplicación del artículo 5 de la Ley de derechos electorales**

WASHINGTON, 30 de enero de 2012 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- La Comisión de Derechos Civiles de los Estados Unidos anunció que la Comisión celebrará una reunión informativa el 3 de febrero del 2012 para recibir testimonios sobre la aplicación del artículo 5 de la Ley de derechos electorales (Voting Rights Act, VRA) durante el ciclo de reestablecimiento de límites de distrito 2011-2012. Esta reunión apoyará el informe anual de la Comisión sobre los esfuerzos federales de derechos civiles en los Estados Unidos.

(Logo: <http://photos.prnewswire.com/prnh/20110524/DC08224LOGO>)

El artículo 5 del Acto de Derechos Votador (VRA) requiere que cualquier jurisdicción identificada en el Acto con antecedentes de prácticas discriminatorias referentes a los derechos de votación envíen al Fiscal General o el Tribunal del Distrito de Columbia de los Estados Unidos cualquier cambios propuestos que la jurisdicción pretenda realizar sobre sus prácticas y procedimientos electorales, incluso los planes de reestructuración de distritos. Una jurisdicción cubierta debe demostrar en la sumisión que su oferta "ni tiene el objetivo, ni tendrá el efecto de negar o condensar el derecho de votar" debido a raza(carrera), color, o ingreso en un grupo de minoría de lengua. En la nueva autorización del VRA en 2006, el Congreso enmendó los estándares de "propósito" y "efecto" de la ley en respuesta a dos sdecisiones recientes de la Corte Suprema, *Reno v. Bossier Parish Sch. Bd.* y *Georgia v. Ashcroft*. Estas enmiendas han sido llevadas a cabo por nuevos procedimientos de pre-autorización y orientación publicados por el Departamento de Justicia.

La reunión incluirá dos paneles de expertos. El panel I incluye a los especialistas en derechos electorales Prof. Guy-Uriel Charles de Duke Law School, Prof. Keith Gaddie de University of Oklahoma, Prof. Justin Levitt de Loyola Law School, Los Ángeles, y Prof. Nathaniel Persily de Columbia Law School, que discutirán las modificaciones del VRA en 2006 y la redistribución de distritos después del censo.. En el panel II se presentarán los abogados de reestructuración de distritos de los estados de Georgia y Alabama, y también abogados de la ACLU y de la Comisión de Abogados por los Derechos Civiles conforme a la Ley, quienes darán sus opiniones sobre el actual ciclo de reestructuración de distritos y sus interacciones con el Departamento de Justicia.

En su informe, la Comisión analizará la eficacia de la implementación de las modificaciones del VRA en 2006 llevadas a cabo por el Departamento de Justicia y evaluará los antecedentes de pre-autorización del artículo 5 del Departamento. La Comisión también analizará la reciente tendencia entre los estados de presentar sus mapas de reestructuración de distritos Tribunal del Distrito de Columbia de los Estados Unidos en lugar de o además del enviarlo al Departamento de Justicia.

Se publicará más información detallada sobre la reunión del 3 de febrero del 2012 en el sitio web de la Comisión y por solicitud de correo electrónico a [publicaffairs@usccr.gov](mailto:publicaffairs@usccr.gov).

La Comisión de Derechos Civiles de los Estados Unidos es una agencia independiente y bipartidista encargada de vigilar la aplicación federal de los derechos civiles. Los miembros incluyen el presidente Martin R. Castro y Comisarios Roberta Achtenberg, Todd Gaziano, Gail Heriot, Peter Kirsanow, David Kladney, Abigail Thernstrom y Michael Yaki. Las reuniones de la Comisión y las sesiones informativas están abiertas al público en general. El sitio web de la Comisión es <http://www.usccr.gov>.

Contacto:

Lenore Ostrowsky

Jefa interina, Unidad de Asuntos Públicos  
202-376-8591

FUENTE U.S. Commission on Civil Rights